

2010

中華民國九十九年

月節目簡介
Monthly Program

10



國內郵資已付
台北郵局
許可證
北台字第8953號
印 刷 品
日 版
AB兩版內容相同
唯廣告部份不同

國立中正文化中心

國家戲劇院、國家音樂廳

NATIONAL CHIANG KAI-SHEK

CULTURAL CENTER, R.O.C.

NATIONAL THEATER CONCERT HALL

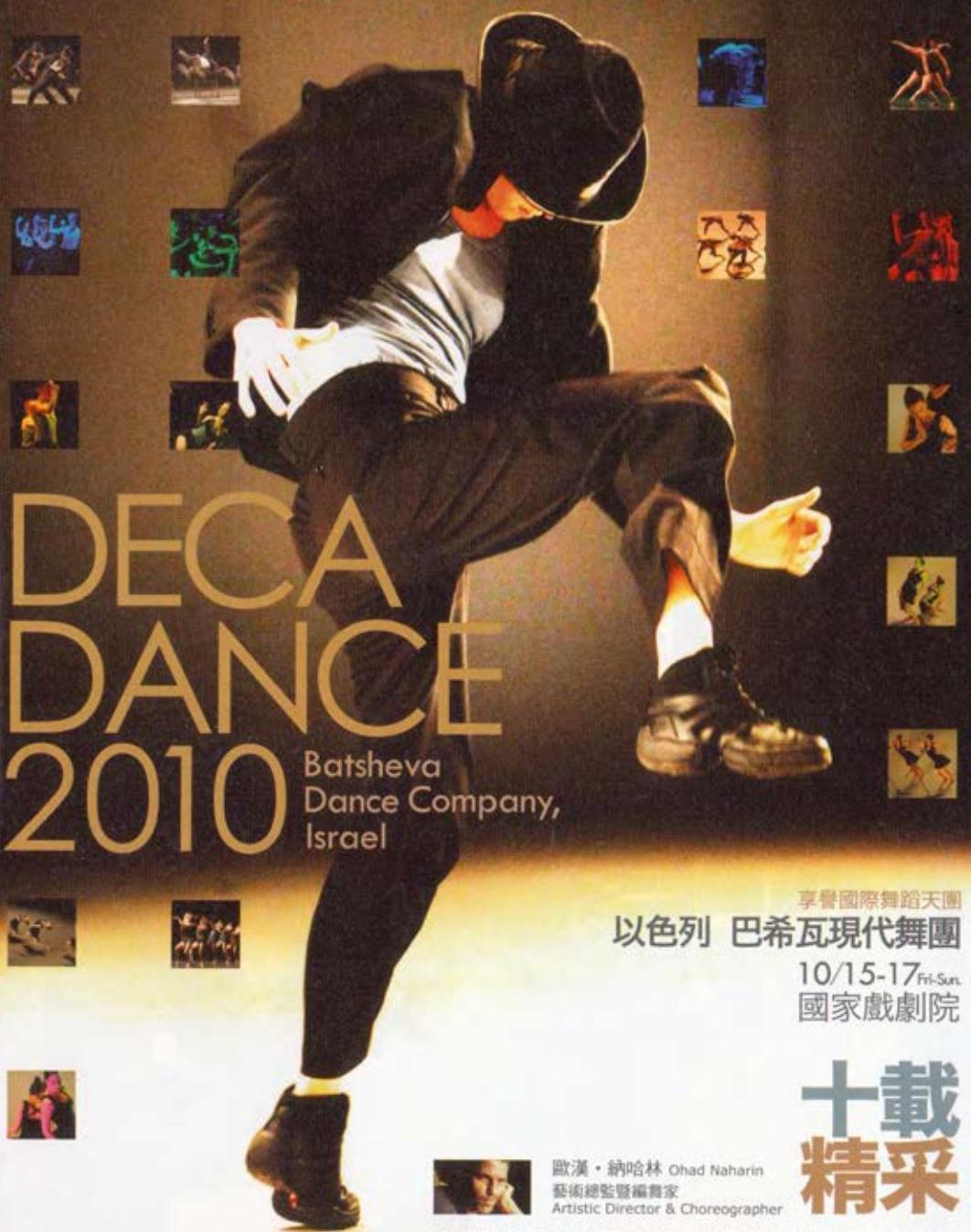
布達佩斯 節慶管絃樂團

全球十大交響樂團

Budapest
Festival Orchestra

指揮 伊凡·費雪
Iván Fischer





DECA DANCE 2010

Batsheva
Dance Company,
Israel

享譽國際舞蹈天團
以色列 巴希瓦現代舞團

10/15-17 Fri-Sun.
國家戲劇院

十載
精采



歐漢·納哈林 Ohad Naharin
藝術總監暨編舞家
Artistic Director & Choreographer

美麗的幻影 瘋狂與理智的微妙區隔 笑聲背後的焦慮 脆弱與優雅的並存

Gaga Dance
Workshop

10/16
Sat. 2pm

費用NT\$300 · 僅限30個名額
國家戲劇院 芭蕾排練室

詳情請見舞蹈秋天專題網站
<http://dance.nthc.edu.tw>

**Dancing
in Autumn**
2010 10/15-11/28
舞蹈秋天

票價 500 700 900 1200 1600 2000 2500
兩廳院售票系統 (02)3393-9888

主辦



國立中正文化中心

National Kaohsiung Normal University, NCKU

贊助 ISECO

義大利以芬列爾德公司

指定住宿



MOCAtelier

肯夢 AVEDA

9/30~10/2 (四~六) 7:30PM · 10/2.3 (六、日) 2:30PM

明華園總團2010年度創新巨作

八仙傳奇系列《曹國舅》

Royal Uncle Cao

■主辦：國立中正文化中心 02-3393-9888 (購票 10/1 7:30PM)

500 700 900 1200 1600 2000 2500 *兩廳院之友9折、學生票8折

兩廳院售票系統



明華園總團經典八仙系列繼何仙姑之後睽違四年，2010將推出全新鉅作「八仙傳奇系列—曹國舅」。本劇由明華園首席編導陳勝國執筆，講述曹國舅傳承父親技藝，雖為凡人卻有洞知天命的能力，成為國舅之後，每日勤練書藝修養身心，反觀其弟不但滥用國舅身份攀龍附鳳親近權貴，甚至強奪人妻，不惟殺害人命，曹國舅為此痛苦萬分，良心左右於親情與法理之間，最終仍為了庇護胞弟逃避司法，泯滅天良傷害性命，一己之錯，動搖國家社稷大亂朝綱，明君無德，昭陽無慈，清官枉徇，面對良心正義謹責及親情的難以割捨，這善惡一念之間，曹國舅該如抉擇？「八仙傳奇系列—曹國舅」考驗演員純熟演技，配合完美一流奇幻舞台技術，帶領觀眾體會精緻細膩，魔幻迷離蓬萊仙境。

Ming Hwa Yuan Arts and Cultural Group proudly presents Royal Uncle Cao, their latest work of the Eight Immortals series. Written by Chen Sheng-Guo, the story is about the moral struggle of Royal Uncle Cao. He was a respectable man who didn't profligate because of his talent, though his brother did, especially after their sister became the queen. Cao was torn between his desire to protect his vicious brother and what he believed to be right. In the face of such struggle, what would he do? This is a story that is a great challenge for the actors. With modern stage technology, this play will take you to the refined and magical land of Pong Lai.

演出者：藝術總監／陳勝福 編導／陳勝國 演員／孫翠鳳、鄭雅升、陳勝在 明華園藝術家族

10/7~9 (四~六) 7:30PM · 10/9.10 (六、日) 2:30PM

《命運建築師之遠大前程》

Grand Expectations

■主辦：國立中正文化中心 02-3393-9888

800 1200 1600 2000 2500 3000

*兩廳院之友9折、學生票8折 兩廳院售票系統



林奕華導演×張艾嘉編劇 《華麗上班族之生活與生存》強大創作組合再度攜手！現代城市的我們忙忙碌碌，地（李心潔）尋尋覓覓背後是編織愛情鳥巢；他（王耀慶）崇尚奢華，追求名利，希望站在鐵塔塔尖；他（楊祐寧）抗拒堆砌，以簡單繁，就像羅馬廣場……女人的叫眼光，男人的叫視野，誰能看見更遠的未來？聖經裡有兩個偉大建築：巴別塔與諾亞方舟，分別承載了人的狂妄和謙卑。站在命運的交叉口，應該征服它？還是接受它？女的永遠在等待白馬王子，男的一直相信自己會成為天王巨星，直到另一個他的出現改變了一切。三人在人生不同的交叉路口一次次相遇，分手，復合，再錯過，直到命運讓他們開了一個玩笑，猝不及防也無法控制……

Following their collaborated effort, Design for Living, director Edward Lam and playwright Sylvia Ai-Chia Chang together are presenting Grand Expectations: a woman forever waiting for her Prince Charming in a contemporary metropolis; a man in constant belief of his potential to become a superstar; another man appearing in the picture, and changing everything. At various crossroads of life they encounter, divide, reunite, and bypass one another. And suddenly fate plays a joke on them, and all goes astray. Do men conquer fate with arrogance? Or do we accept fate with humility?

演出者：李心潔、王耀慶、楊祐寧、朱宏章、戴叟學、林英杰、彭浩秦、陳恭錦、王展、尚天曉、吳桂雲

10/15.16 (五、六) 7:30PM · 10/17 (日) 2:30PM

2010舞踏秋天 Dancing in Autumn

《十載精采》Deca Dance 2010

以色列 巴希瓦現代舞團

Batsheva Dance Company, Israel

■主辦：國立中正文化中心 02-3393-9888

■贊助：駐台北以色列經濟文化辦事處 ■指定住宿：台北華國大酒店

500 700 900 1200 1600 2000 2500

*兩廳院之友、MOCARD會員、肯夢AVEDA會員9折、學生8折 兩廳院售票系統 *主辦單位保留演出內容異動之權利

■舞踏秋天方案：凡一次購買舞踏秋天全系列六檔節目，相同張數，可享75折。



Photo by Gadi Dagon

獲得國際極佳讚譽、被認為是當代最有看頭的現代舞團—巴希瓦現代舞團，終於在其藝術總監暨名編舞家納哈林的帶領下，首度來

